

**Pakeitimas 224**

**Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Luis de Grandes Pascual, Cláudia Monteiro de Aguiar, Marian-Jean Marinescu, Claudia Schmidt, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Esteban González Pons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Danuta Jazłowiecka, Krzysztof Hetman, Andrzej Grzyb, Jerzy Buzek, Barbara Kudrycka, Julia Pitera, Marek Plura, Danuta Maria Hübner, Michał Boni, Wim van de Camp, Maria Grapini, Adam Szejnfeld, Gabriel Mato, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ramón Luis Valcárcel Siso, Antonio López-Istúriz White, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos Iturgaiz, Santiago Fisas Ayxelà, Pilar del Castillo Vera, Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Andrey Novakov, Asim Ademov, Andor Deli, Norbert Erdős, Csaba Sógor, Kinga Gál, Franc Bogovič, László Tóké, Bogusław Sonik, Jan Olbrycht, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Czesław Adam Siekierski, Eduard Kukan, Emil Radev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, József Szájer, Pál Csáky, Andrea Bocskor, György Hölvényi, András Gyürk, Nuno Melo, José Manuel Fernandes, Fernando Ruas, José Inácio Faria, Claudia Țapardel, Kosma Złotowski, Angel Dzhambazki, Zdzisław Krasnodębski, Sławomir Kłosowski, Beata Gosiewska, Czesław Hoc, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Stanisław Ożóg, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Richard Sulík, Edward Czesak, Zbigniew Kuźmiuk, Bolesław G. Piecha, Ryszard Antoni Legutko**

**Pranešimas****A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais  
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****2 straipsnio 1 dalies 1 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

8 straipsnio 1 dalies 2 įtrauka

*Komisijos siūlomas tekstas*

„– kas tris bendros vairavimo trukmės valandas ir kiekvieną kartą, kai transporto priemonė kerta sieną.“;

*Pakeitimas*

– kas tris bendros vairavimo trukmės valandas ir kiekvieną kartą, kai transporto priemonė kerta *valstybės narės* sieną;

Or. en

**Pakeitimas 225**

**Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Luis de Grandes Pascual, Cláudia Monteiro de Aguiar, Marian-Jean Marinescu, Claudia Schmidt, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Esteban González Pons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Danuta Jazłowiecka, Krzysztof Hetman, Andrzej Grzyb, Jerzy Buzek, Barbara Kudrycka, Julia Pitera, Marek Plura, Danuta Maria Hübner, Michał Boni, Wim van de Camp, Maria Grapini, Adam Szejnfeld, Gabriel Mato, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ramón Luis Valcárcel Siso, Antonio López-Istúriz White, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos Iturgaiz, Santiago Fisas Ayxelà, Pilar del Castillo Vera, Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Andrey Novakov, Asim Ademov, Andor Deli, Norbert Erdős, Csaba Sógor, Kinga Gál, Franc Bogovič, László Tóké, Bogusław Sonik, Jan Olbrycht, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Czesław Adam Siekierski, Eduard Kukan, Emil Radev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, József Szájer, Pál Csáky, Andrea Bocskor, György Hölvényi, András Gyürk, Nuno Melo, José Manuel Fernandes, Fernando Ruas, José Inácio Faria, Claudia Țapardel, Kosma Złotowski, Angel Dzhambazki, Zdzisław Krasnodębski, Sławomir Kłosowski, Beata Gosiewska, Czesław Hoc, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Stanisław Ożóg, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Richard Sulík, Edward Czesak, Zbigniew Kuźmiuk, Bolesław G. Piecha, Ryszard Antoni Legutko**

**Pranešimas****A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais  
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****2 straipsnio 1 dalies 1 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

8 straipsnio 1 dalies 2 a įtrauka (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

*– kiekvieną kartą, kai transporto priemonė pakraunama ir iškraunama;*

Or. en

**Pakeitimas 226**

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Luis de Grandes Pascual, Cláudia Monteiro de Aguiar, Marian-Jean Marinescu, Claudia Schmidt, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Esteban González Pons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Danuta Jazłowiecka, Krzysztof Hetman, Andrzej Grzyb, Jerzy Buzek, Barbara Kudrycka, Julia Pitera, Marek Plura, Danuta Maria Hübner, Michał Boni, Wim van de Camp, Maria Grapini, Adam Szejnfeld, Gabriel Mato, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ramón Luis Valcárcel Siso, Antonio López-Istúriz White, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos Iturgaiz, Santiago Fisas Ayxelà, Pilar del Castillo Vera, Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Andrey Novakov, Asim Ademov, Andor Deli, Norbert Erdős, Csaba Sógor, Kinga Gál, Franc Bogovič, László Tóké, Bogusław Sonik, Jan Olbrycht, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Czesław Adam Siekierski, Eduard Kukan, Emil Radev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, József Szájer, Pál Csáky, Andrea Bocskor, György Hölvényi, András Gyürk, Nuno Melo, José Manuel Fernandes, Fernando Ruas, José Inácio Faria, Claudia Țapardel, Kosma Złotowski, Angel Dzhambazki, Zdzisław Krasnodębski, Sławomir Kłosowski, Beata Gosiewska, Czesław Hoc, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Stanisław Ożóg, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Richard Sulík, Edward Czesak, Zbigniew Kuźmiuk, Bolesław G. Piecha, Ryszard Antoni Legutko

**Pranešimas**

A8-0205/2018

**Wim van de Camp**

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais  
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****2 straipsnio 1 dalies 1 a punktą (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

8 straipsnio 1 dalies 1 a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

*(1a) 8 straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:*

*Kad kontrolės institucijoms būtų lengviau patikrinti, ar laikomasi reikalavimų, išmanusis tachografas taip pat registruoja, ar transporto priemonė naudota prekėms ar keleiviams vežti, kaip reikalaujama pagal Reglamentą (EB) Nr. 561/2006.*

Or. en

**Pakeitimas 227**

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Luis de Grandes Pascual, Cláudia Monteiro de Aguiar, Marian-Jean Marinescu, Claudia Schmidt, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Esteban González Pons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Danuta Jazłowiecka, Krzysztof Hetman, Andrzej Grzyb, Jerzy Buzek, Barbara Kudrycka, Julia Pitera, Marek Plura, Danuta Maria Hübner, Michał Boni, Wim van de Camp, Maria Grapini, Adam Szejnfeld, Gabriel Mato, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ramón Luis Valcárcel Siso, Antonio López-Istúriz White, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos Iturgaiz, Santiago Fisas Ayxelà, Pilar del Castillo Vera, Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Andrey Novakov, Asim Ademov, Andor Deli, Norbert Erdős, Csaba Sógor, Kinga Gál, Franc Bogovič, László Tóké, Bogusław Sonik, Jan Olbrycht, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Czesław Adam Siekierski, Eduard Kukan, Emil Radev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, József Szájer, Pál Csáky, Andrea Bocskor, György Hölvényi, András Gyürk, Nuno Melo, José Manuel Fernandes, Fernando Ruas, José Inácio Faria, Claudia Țapardel, Kosma Złotowski, Angel Dzhambazki, Zdzisław Krasnodębski, Sławomir Kłosowski, Beata Gosiewska, Czesław Hoc, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Stanisław Ożóg, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Richard Sulík, Edward Czesak, Zbigniew Kuźmiuk, Bolesław G. Piecha, Ryszard Antoni Legutko

**Pranešimas**

A8-0205/2018

**Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais  
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****2 straipsnio 1 dalies 1 b punktas (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

8 straipsnio 1 dalies 2 a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

*(1b) 8 straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:*

*Transporto priemonėse, pirmą kartą užregistruotose... [24 mėnesiai po šio iš dalies keičiančio reglamento įsigaliojimo], sumontuojamas tachografas pagal šio reglamento 8 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos antrąją įtrauką ir 8 straipsnio 1 dalies antrąją pastraipą.*

Or. en

**Pakeitimas 228**

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Luis de Grandes Pascual, Cláudia Monteiro de Aguiar, Marian-Jean Marinescu, Claudia Schmidt, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Esteban González Pons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Danuta Jazłowiecka, Krzysztof Hetman, Andrzej Grzyb, Jerzy Buzek, Barbara Kudrycka, Julia Pitera, Marek Plura, Danuta Maria Hübner, Michał Boni, Wim van de Camp, Maria Grapini, Adam Szejnfeld, Gabriel Mato, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ramón Luis Valcárcel Siso, Antonio López-Istúriz White, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos Iturgaiz, Santiago Fisas Ayxelà, Pilar del Castillo Vera, Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Andrey Novakov, Asim Ademov, Andor Deli, Norbert Erdős, Csaba Sógor, Kinga Gál, Franc Bogovič, László Tóké, Bogusław Sonik, Jan Olbrycht, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Czesław Adam Siekierski, Eduard Kukan, Emil Radev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, József Szájer, Pál Csáky, Andrea Bocskor, György Hölvényi, András Gyürk, Nuno Melo, José Manuel Fernandes, Fernando Ruas, José Inácio Faria, Claudia Țapardel, Kosma Złotowski, Angel Dzhambazki, Zdzisław Krasnodębski, Sławomir Kłosowski, Beata Gosiewska, Czesław Hoc, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Stanisław Ożóg, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Richard Sulík, Edward Czesak, Zbigniew Kuźmiuk, Bolesław G. Piecha, Ryszard Antoni Legutko

**Pranešimas**

A8-0205/2018

**Wim van de Camp**

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais  
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****2 straipsnio 1 dalies 1 c punktas (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

9 straipsnio 2 dalis

*Dabartinis tekstas**Pakeitimas*

2. *Praėjus penkiolikai metų nuo reikalavimo naujai įregistruotose transporto priemonėse įrengti tachografą, kaip numatyta šiame straipsnyje ir 8 bei 10 straipsniuose*, valstybės narės savo kontrolės institucijas tinkamu mastu aprūpina nuotolinio ankstyvo nustatymo įranga, *reikalinga užtikrinti* šiame straipsnyje *nurodytą* duomenų *perdavimą*,

*(1c) 9 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:*

„2. *Ne vėliau kaip [OL: 1 metai po šio iš dalies keičiančio reglamento įsigaliojimo]* valstybės narės savo kontrolės institucijas tinkamu mastu aprūpina nuotolinio ankstyvo nustatymo įranga, *būtina* šiame straipsnyje *nurodytam* duomenų *perdavimui užtikrinti*, atsižvelgiant į konkrečius tų valstybių narių *vykdymo užtikrinimo*

atsižvelgiant į konkrečius tų valstybių narių *įvykdymo* reikalavimus ir strategijas. Iki to laiko valstybės narės gali spręsti, ar savo kontrolės institucijas aprūpinti tokia nuotolinio ankstyvo nustatymo įranga.

reikalavimus ir strategijas. Iki to laiko valstybės narės gali spręsti, ar savo kontrolės institucijas aprūpinti tokia nuotolinio ankstyvo nustatymo įranga.“

Or. en

**Pakeitimas 229**

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Luis de Grandes Pascual, Cláudia Monteiro de Aguiar, Marian-Jean Marinescu, Claudia Schmidt, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Esteban González Pons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Danuta Jazłowiecka, Krzysztof Hetman, Andrzej Grzyb, Jerzy Buzek, Barbara Kudrycka, Julia Pitera, Marek Plura, Danuta Maria Hübner, Michał Boni, Wim van de Camp, Maria Grapini, Adam Szejnfeld, Gabriel Mato, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ramón Luis Valcárcel Siso, Antonio López-Istúriz White, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos Iturgaiz, Santiago Fisas Ayxelà, Pilar del Castillo Vera, Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Andrey Novakov, Asim Ademov, Andor Deli, Norbert Erdős, Csaba Sógor, Kinga Gál, Franc Bogovič, László Tóké, Bogusław Sonik, Jan Olbrycht, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Czesław Adam Siekierski, Eduard Kukan, Emil Radev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, József Szájer, Pál Csáky, Andrea Bocskor, György Hölvényi, András Gyürk, Nuno Melo, José Manuel Fernandes, Fernando Ruas, José Inácio Faria, Claudia Țapardel, Kosma Złotowski, Angel Dzhambazki, Zdzisław Krasnodębski, Sławomir Kłosowski, Beata Gosiewska, Czesław Hoc, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Stanisław Ożóg, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Richard Sulík, Edward Czesak, Zbigniew Kuźmiuk, Bolesław G. Piecha, Ryszard Antoni Legutko

**Pranešimas**

A8-0205/2018

**Wim van de Camp**

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais  
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****2 straipsnio 1 dalies 1 d punktas (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

9 straipsnio 3 dalis

*Dabartinis tekstas**Pakeitimas***(1d) 9 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:**

3. 1 dalyje nurodytas ryšys su tachografu užmezgamas, tik jei to reikalaujama naudojant kontrolės institucijų įrangą. Ryšys apsaugomas siekiant užtikrinti duomenų saugumą ir įrašančios bei kontrolės įrangos autentiškumą. Prieiga prie perduotų duomenų suteikiama tik kontrolės institucijoms, įgaliotoms tikrinti, ar

„3. 1 dalyje nurodytas ryšys su tachografu užmezgamas, tik jei to reikalaujama naudojant kontrolės institucijų įrangą. Ryšys apsaugomas siekiant užtikrinti duomenų saugumą ir įrašančios bei kontrolės įrangos autentiškumą. Prieiga prie perduotų duomenų suteikiama tik kontrolės institucijoms, įgaliotoms tikrinti, ar

**nepažeidžiamas Reglamentas (EB)**  
**Nr. 561/2006** ir šis reglamentas, ir  
dirbtuvėms, jei tokia prieiga būtina siekiant  
patikrinti, ar tachografas veikia tinkamai.

**nepažeidžiami 7 straipsnio 1 dalyje**  
**nurodyti Sąjungos teisės aktai** ir šis  
reglamentas, ir dirbtuvėms, jei tokia prieiga  
būtina siekiant patikrinti, ar tachografas  
veikia tinkamai.“

Or. en

*Pagrindimas*

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32014R0165&qid=1512486773548&from=LT>)



**Pakeitimas 230**

**Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Luis de Grandes Pascual, Cláudia Monteiro de Aguiar, Marian-Jean Marinescu, Claudia Schmidt, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Esteban González Pons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Danuta Jazłowiecka, Krzysztof Hetman, Andrzej Grzyb, Jerzy Buzek, Barbara Kudrycka, Julia Pitera, Marek Plura, Danuta Maria Hübner, Michał Boni, Wim van de Camp, Maria Grapini, Adam Szejnfeld, Gabriel Mato, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ramón Luis Valcárcel Siso, Antonio López-Istúriz White, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos Iturgaiz, Santiago Fisas Ayxelà, Pilar del Castillo Vera, Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Andrey Novakov, Asim Ademov, Andor Deli, Norbert Erdős, Csaba Sógor, Kinga Gál, Franc Bogovič, László Tóké, Bogusław Sonik, Jan Olbrycht, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Czesław Adam Siekierski, Eduard Kukan, Emil Radev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, József Szájer, Pál Csáky, Andrea Bocskor, György Hölvényi, András Gyürk, Nuno Melo, José Manuel Fernandes, Fernando Ruas, José Inácio Faria, Claudia Țapardel, Kosma Złotowski, Angel Dzhambazki, Zdzisław Krasnodębski, Sławomir Kłosowski, Beata Gosiewska, Czesław Hoc, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Stanisław Ożóg, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Richard Sulík, Edward Czesak, Zbigniew Kuźmiuk, Bolesław G. Piecha, Ryszard Antoni Legutko**

**Pranešimas**

A8-0205/2018

**Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais  
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****2 straipsnio pirmos pastraipos 1 e punktą (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

11 straipsnio 1 dalis

*Dabartinis tekstas**Pakeitimas***(1e) 11 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:**

***Siekiant*** užtikrinti, kad išmanieji tachografai atitiktų šiame reglamente nustatytus principus ir reikalavimus, Komisija, priimdama įgyvendinimo aktus, priima išsamias nuostatas, būtinas vienodam 8, 9 ir 10 straipsnių taikymui, išskyrus nuostatas, kuriomis būtų numatytas papildomų duomenų registravimas tachografu. ***Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 42***

**„*Siekiant*** užtikrinti, kad išmanieji tachografai atitiktų šiame reglamente nustatytus principus ir reikalavimus, Komisija, priimdama įgyvendinimo aktus, priima išsamias nuostatas, būtinas vienodam 8, 9 ir 10 straipsnių taikymui, išskyrus nuostatas, kuriomis būtų numatytas papildomų duomenų registravimas tachografu.

**straipsnio 3 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.**

**Ne vėliau kaip [OL: 12 mėnesių po šio iš dalies keičiančio reglamento įsigaliojimo] Komisija patvirtina įgyvendinimo aktus, kuriais nustato išsamias taisykles, kaip registruoti visus transporto priemonės sienos kirtimo atvejus, nurodytus 8 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos antroje įtraukoje ir 8 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje.**

**Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 42 straipsnio 3 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.“**

Or. en

*Pagrindimas*

([http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32014R0165&rid=1#ntr15-L\\_2014060EN.01000101-E0015](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32014R0165&rid=1#ntr15-L_2014060EN.01000101-E0015))

**Pakeitimas 231**

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Luis de Grandes Pascual, Cláudia Monteiro de Aguiar, Marian-Jean Marinescu, Claudia Schmidt, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Esteban González Pons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Danuta Jazłowiecka, Krzysztof Hetman, Andrzej Grzyb, Jerzy Buzek, Barbara Kudrycka, Julia Pitera, Marek Plura, Danuta Maria Hübner, Michał Boni, Wim van de Camp, Maria Grapini, Adam Szejnfeld, Gabriel Mato, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ramón Luis Valcárcel Siso, Antonio López-Istúriz White, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos Iturgaiz, Santiago Fisas Ayxelà, Pilar del Castillo Vera, Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Andrey Novakov, Asim Ademov, Andor Deli, Norbert Erdős, Csaba Sógor, Kinga Gál, Franc Bogovič, László Tóké, Bogusław Sonik, Jan Olbrycht, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Czesław Adam Siekierski, Eduard Kukan, Emil Radev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, József Szájer, Pál Csáky, Andrea Bocskor, György Hölvényi, András Gyürk, Nuno Melo, José Manuel Fernandes, Fernando Ruas, José Inácio Faria, Claudia Țapardel, Kosma Złotowski, Angel Dzhambazki, Zdzisław Krasnodębski, Sławomir Kłosowski, Beata Gosiewska, Czesław Hoc, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Stanisław Ożóg, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Richard Sulík, Edward Czesak, Zbigniew Kuźmiuk, Bolesław G. Piecha, Ryszard Antoni Legutko

**Pranešimas**

A8-0205/2018

**Wim van de Camp**

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais  
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****2 straipsnio 1 dalies 1 f punktas (naujas)**


Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

34 straipsnio 5 dalies b punkto iv papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

iv) prie ženklo  : pertraukas ar **poilsį**.

*(1f) 34 straipsnio 5 dalies b punktas iš dalies keičiamas taip:*

iv) prie ženklo  : pertraukas, **poilsį, metines ar laikinojo nedarbingumo atostogas,**

**prie ženklo „keltas / traukinys“:**

**papildomai prie ženklo  : poilsio laikas, praleistas kelte ar traukinyje, kaip reikalaujama pagal Reglamento (EB)**

*Nr. 561/2006 9 straipsnį.*

Or. en

**Pakeitimas 232**

**Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Luis de Grandes Pascual, Cláudia Monteiro de Aguiar, Marian-Jean Marinescu, Claudia Schmidt, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Esteban González Pons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Danuta Jazłowiecka, Krzysztof Hetman, Andrzej Grzyb, Jerzy Buzek, Barbara Kudrycka, Julia Pitera, Marek Plura, Danuta Maria Hübner, Michał Boni, Wim van de Camp, Maria Grapini, Adam Szejnfeld, Gabriel Mato, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ramón Luis Valcárcel Siso, Antonio López-Istúriz White, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos Iturgaiz, Santiago Fisas Ayxelà, Pilar del Castillo Vera, Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Andrey Novakov, Asim Ademov, Andor Deli, Norbert Erdős, Csaba Sógor, Kinga Gál, Franc Bogovič, László Tóké, Bogusław Sonik, Jan Olbrycht, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Czesław Adam Siekierski, Eduard Kukan, Emil Radev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, József Szájer, Pál Csáky, Andrea Bocskor, György Hölvényi, András Gyürk, Nuno Melo, José Manuel Fernandes, Fernando Ruas, José Inácio Faria, Claudia Țapardel, Kosma Złotowski, Angel Dzhambazki, Zdzisław Krasnodębski, Sławomir Kłosowski, Beata Gosiewska, Czesław Hoc, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Stanisław Ożóg, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Richard Sulík, Edward Czesak, Zbigniew Kuźmiuk, Bolesław G. Piecha, Ryszard Antoni Legutko**

**Pranešimas**

A8-0205/2018

**Wim van de Camp**

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais  
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****2 straipsnio 1 dalies 2 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

34 straipsnio 7 dalies 1 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

7. *Atvykęs į sustoti tinkamą vietą, vairuotojas į skaitmeninį tachografą įveda tų šalių, kuriose kasdienio darbo laikas prasidėjo ir baigėsi, simbolius, taip pat informaciją apie tai, kur ir kada jis kirto sieną būdamas transporto priemonėje. Valstybės narės gali reikalauti, kad transporto priemonių, kurios naudojamos jų teritorijoje atliekant vežimo operacijas, vairuotojai prie šalies simbolio nurodytų išsamesnius geografinius duomenis, jei tos valstybės narės tuos išsamius geografinius*

*Pakeitimas*

„7. *Kai tachografas negali automatiškai registruoti sienos kirtimo atveju, atvykęs į pirmą galimą laisvą sustojimo vietą, vairuotojas įveda tų šalių, kuriose kasdienio darbo laikas prasidėjo ir baigėsi, simbolius, taip pat informaciją apie tai, kur ir kada jis kirto sieną, būdamas transporto priemonėje. Kirtus naujos šalies sieną, šalies kodas įvedamas tachografo kategorijoje PRADŽIA. Valstybės narės gali reikalauti, kad transporto priemonių, kurios naudojamos jų teritorijoje atliekant*

duomenis perdavė Komisijai anksčiau nei  
1998 m. balandžio 1 d.

vežimo operacijas, vairuotojai prie šalies  
simbolio nurodytų išsamesnius  
geografinius duomenis, jei tos valstybės  
narės tuos išsamius geografinius duomenis  
perdavė Komisijai anksčiau nei 1998 m.  
balandžio 1 d.“.

Or. en

**Pakeitimas 233**

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Luis de Grandes Pascual, Cláudia Monteiro de Aguiar, Marian-Jean Marinescu, Claudia Schmidt, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Esteban González Pons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Danuta Jazłowiecka, Krzysztof Hetman, Andrzej Grzyb, Jerzy Buzek, Barbara Kudrycka, Julia Pitera, Marek Plura, Danuta Maria Hübner, Michał Boni, Wim van de Camp, Maria Grapini, Adam Szejnfeld, Gabriel Mato, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ramón Luis Valcárcel Siso, Antonio López-Istúriz White, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carlos Iturgaiz, Santiago Fisas Ayxelà, Pilar del Castillo Vera, Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Andrey Novakov, Asim Ademov, Andor Deli, Norbert Erdős, Csaba Sógor, Kinga Gál, Franc Bogovič, László Tóké, Bogusław Sonik, Jan Olbrycht, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Czesław Adam Siekierski, Eduard Kukan, Emil Radev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, József Szájer, Pál Csáky, Andrea Bocskor, György Hölvényi, András Gyürk, Nuno Melo, José Manuel Fernandes, Fernando Ruas, José Inácio Faria, Claudia Țapardel, Kosma Złotowski, Angel Dzhambazki, Zdzisław Krasnodębski, Sławomir Kłosowski, Beata Gosiewska, Czesław Hoc, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Stanisław Ożóg, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Richard Sulík, Edward Czesak, Zbigniew Kuźmiuk, Bolesław G. Piecha, Ryszard Antoni Legutko

**Pranešimas**

A8-0205/2018

**Wim van de Camp**

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais  
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****2 straipsnio 1 dalies 2 a punktą (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 165/2014

34 straipsnio 7 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

*(2 a) 34 straipsnis papildomas nauja 7a dalimi:*

*„7a. Vairuotojai turi būti mokomi, kaip tinkamai naudoti tachografą, kad būtų galima visapusiškai naudoti įrangą. Vairuotojas negali būti atsakingas už mokymų, kuriuos turėtų teikti darbdavys, išlaidas.“*

Or. en

